



MANUAL

**EM1060 – 12-in-1-USB 2.0-Kartenleser**

[WWW.EMINENT-ONLINE.COM](http://WWW.EMINENT-ONLINE.COM)

## EM1060 – 12-in-1-USB 2.0-Kartenleser



### Warnungen und Punkte zur Beachtung

Das Öffnen des Produktes/der Produkte kann zu schweren Verletzungen führen! Lassen Sie Produkte ausschließlich durch den qualifizierten Eminent-Kundendienst reparieren!

### Inhalt

1.0 Garantiebedingungen .....	2
2.0 Einleitung .....	2
2.1 Funktionen und Merkmale .....	3
2.2 Lieferumfang .....	3
3.0 Installation .....	3
3.1 Treiberinstallation (Windows 98 SE) .....	4
3.2 Software installieren .....	4
3.3 USB-Kartenleser installieren .....	4
4.0 SIM-Karten auslesen .....	5
4.1 Funktionen des SIM-Karteneditor 3.0 .....	5
4.2 Telefonnummern verwalten .....	5
4.3 SMS-Mitteilungen verwalten .....	6
4.4 Daten sichern .....	6
5.0 Häufig gestellte Fragen .....	6
6.0 Kundendienst und Unterstützung .....	7

## 1.0 Garantiebedingungen

Die fünfjährige Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte, sofern nicht anders erwähnt oder nicht anders beim Kauf vereinbart. Beim Kauf eines gebrauchten Eminent-Produktes gilt die restliche Garantiezeit ab Zeitpunkt des Kaufes durch den Erstkäufer. Die Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte und -Teile, die unlösbar mit dem Hauptprodukt verbunden sind. Netzteile, Batterien/Akkus, Antennen und sämtliche sonstigen Produkte, die nicht in das Hauptprodukt integriert oder direkt damit verbunden sind sowie Produkte, deren Verschleiß zweifellos vom Verschleiß des Hauptproduktes abweicht, werden nicht durch die Eminent-Garantie abgedeckt. Die Eminent-Garantie gilt nicht, wenn Produkte falschem/unsachgemäßem Gebrauch oder externen Einflüssen ausgesetzt oder durch Personen/Institutionen geöffnet werden, die dazu nicht von Eminent autorisiert wurden.

## 2.0 Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses hochwertigen Eminent-Produktes! Dieses Produkt wurde durch Eminent's technische Experten eingehend geprüft. Sollte es

dennoch einmal zu Problemen mit diesem Produkt kommen, genießen Sie eine fünfjährige Eminent-Garantie. Bitte bewahren Sie diese Anleitung und Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

*Registrieren Sie Ihr Produkt nun bei [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) und genießen Sie Aktualisierungen Ihres Produktes!*

## 2.1 Funktionen und Merkmale

Mit diesem USB-Kartenleser können Sie sämtliche gängigen Speicherkarten lesen und beschreiben. Auch SIM-Telefonkarten können Sie mit Ihrem neuen Kartenleser verarbeiten. Und wenn Sie die mitgelieferte Software zur Bearbeitung von SIM-Karten einsetzen, können Sie Ihr Telefonbuch und SMS-Mitteilungen sogar am Computer bearbeiten und später speichern.

*Der USB-Kartenleser unterstützt die folgenden Speicherkarten: Mini SD, Micro SD (T-Flash), Secure digital, Multimedia card, Multimedia card plus (MMC), RS-MMC (MMC Mobile), MMC card 4.0, RS-MMC4.0 (MMC Mobile 4.0), MMC micro, MS / MD Duo / MS PRO DUO und SIM-Karten.*

## 2.2 Lieferumfang

Die folgenden Artikel sollten im Lieferumfang enthalten sein:

- EM1060, 12-in-1-USB 2.0-Kartenleser
- USB-Verlängerungskabel
- CD mit Treibern und Anleitungen
- Bedienungsanleitung

## 3.0 Installation

Mit den nachstehenden Schritten machen Sie den USB-Kartenleser mit Ihrem Computer bekannt.

Falls Sie noch mit Windows 98 SE arbeiten, lesen Sie bitte bei Abschnitt 3.1 weiter.

Wenn Sie mit Windows ME, 2000 oder XP arbeiten, müssen Sie keine zusätzlichen Treiber für Ihren neuen USB-Kartenleser installieren. Diese Windows-Versionen verfügen bereits über integrierte Treiber für dieses Gerät. Die Installation läuft automatisch ab. Wenn Sie Windows ME, 2000 oder XP nutzen, lesen Sie bitte bei Abschnitt 3.2 weiter.

### 3.1 Treiberinstallation (Windows 98 SE)

1. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD- oder DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.
2. Die CD startet automatisch.
3. Wählen Sie Ihre Sprache.
4. Klicken Sie auf „Weiter“.
5. Wählen Sie „Installation unter Windows 98 SE“.
6. Klicken Sie auf „Weiter“.
7. Schließen Sie die Installation mit Hilfe der Anweisungen auf dem Bildschirm ab.

*Sie können den Assistenten auch manuell starten, falls die Installation nicht automatisch beginnen sollte. Klicken Sie auf „Start“, wählen Sie „Ausführen“, geben Sie „x:\wizard\wizard.exe“ ein (das „x“ steht dabei für den Laufwerksbuchstaben Ihres CD- oder DVD-Laufwerks) und drücken Sie die Enter-Taste.*

### 3.2 Software installieren

1. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD- oder DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.
2. Die CD startet automatisch.
3. Wählen Sie Ihre Sprache.
4. Klicken Sie auf „Weiter“.
5. Wählen Sie „SIM-Software installieren“.
6. Klicken Sie auf „Weiter“.
7. Schließen Sie die Installation mit Hilfe der Anweisungen auf dem Bildschirm ab.

*Sie können den Assistenten auch manuell starten, falls die Installation nicht automatisch beginnen sollte. Klicken Sie auf „Start“, wählen Sie „Ausführen“, geben Sie „x:\wizard\wizard.exe“ ein (das „x“ steht dabei für den Laufwerksbuchstaben Ihres CD- oder DVD-Laufwerks) und drücken Sie die Enter-Taste.*

### 3.3 USB-Kartenleser installieren

1. Schließen Sie den USB-Kartenleser an einen freien USB-Port Ihres Computers an. Wir empfehlen die (deutlich schnellere) USB 2.0-Verbindung, sofern Ihr Computer mit 2.0-Ports ausgestattet ist.
2. Windows erkennt den USB-Kartenleser automatisch.
3. Legen Sie Ihre Speicherkarte sorgfältig in den Kartenleser ein.
4. Im Windows Explorer wird ein neuer „Wechseldatenträger“ angezeigt.
5. Mit diesem Wechseldatenträger, in dem Sie sämtliche Inhalte Ihrer Speicherkarte finden, Können Sie wie mit einer normalen Festplatte arbeiten.

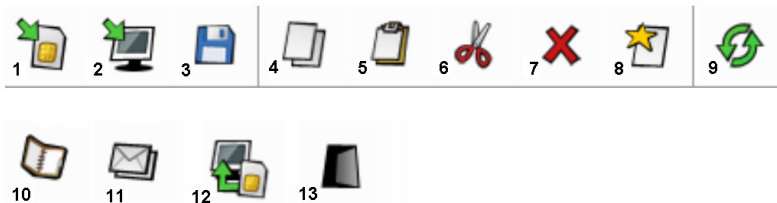
*Tipp! Falls sich Ihr USB-Kartenleser nicht an die USB-Ports Ihres Computers anschließen lassen sollte, können Sie das mitgelieferte Verlängerungskabel verwenden.*

## 4.0 SIM-Karten auslesen

Neben Speicherkarten können Sie mit Ihrem USB-Kartenleser auch SIM-Karten auslesen. Dadurch können Sie beispielsweise Telefonnummern und SMS-Mitteilungen bequem am Computer bearbeiten und sichern.

1. Legen Sie die SIM-Karte sorgfältig in den Kartenleser ein.
2. Klicken Sie auf „Start“.
3. Klicken Sie auf „(Alle) Programme“.
4. Wählen Sie „SIM-Editor“.
5. Klicken Sie zum Starten des Programms auf „SIM-Karteneditor 3.0“.

### 4.1 Funktionen des SIM-Karteneditor 3.0



- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| (1) Zur SIM kopieren      | (8) Neu hinzufügen      |
| (2) Zum Computer kopieren | (9) Daten aktualisieren |
| (3) Am Computer speichern | (10) Telefonbuch        |
| (4) Kopieren              | (11) SMS-Mitteilungen   |
| (5) Einfügen              | (12) Daten sichern      |
| (6) Ausschneiden          | (13) Programm beenden   |
| (7) Löschen               |                         |

### 4.2 Telefonnummern verwalten

1. Klicken Sie im Menü auf der linken Seite auf „Telefonbuch“ (Symbol Nummer 10).
2. Ihr Telefonbuch wird geladen und auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Klicken Sie auf „Hinzufügen“ (Symbol Nummer 8), wenn Sie Ihrem Telefonbuch einen neuen Eintrag hinzufügen möchten. Geben Sie die Daten des neuen Kontaktes ein.
4. Wenn Sie einen Kontakt aus dem Telefonbuch löschen möchten, markieren Sie den gewünschten Kontakt und klicken auf „Löschen“ (Symbol Nummer 7).
5. Und wenn Sie die Daten eines bereits vorhandenen Kontaktes ändern möchten, doppelklicken Sie einfach auf den gewünschten Kontakt.

### 4.3 SMS-Mitteilungen verwalten

1. Klicken Sie im Menü auf der linken Seite auf „SMS-Mitteilungen“ (Symbol Nummer 11).
2. Die SMS-Mitteilungen werden geladen und auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Wenn Sie eine Mitteilung löschen möchten, markieren Sie die entsprechende Mitteilung und klicken auf „Löschen“ (Symbol Nummer 7).
4. Zum Kopieren einer SMS-Mitteilung zum Computer wählen Sie die gewünschte SMS aus und klicken auf „Zum Computer kopieren“ (Symbol Nummer 2).

### 4.4 Daten sichern

Der SIM-Karteneditor bietet Ihnen eine nützliche Sicherungsfunktion, mit der Sie sämtliche SIM-Kartendaten auf der Festplatte Ihres Computers speichern können.

1. Klicken Sie im Menü links auf „Daten sichern“(Symbol Nummer 12).
2. Die SIM-Kartendaten werden in dem Ordner gespeichert, in dem der SIM-Karteneditor installiert wurde. Dies ist gewöhnlich der Ordner „C:\Programme\SIM editor“.
3. Sie können die Daten Ihrer SIM-Karte auch manuell exportieren. Dazu klicken Sie auf „Datei“ und anschließend auf „Exportieren“.
4. Wenn Sie eine zuvor exportierte Datei wieder in die SIM-Karte laden möchten, klicken Sie auf „Datei“ und anschließend auf „Importieren“.

## 5.0 Häufig gestellte Fragen

*F: Der USB-Kartenleser wird nicht automatisch gefunden; woran liegt das?*

- A 1: Wahrscheinlich liegt ein Konflikt mit dem verwendeten USB-Port vor. Probieren Sie einen anderen USB-Port.
- A 2: Falls sich das Problem nicht mit der ersten Antwort lösen lassen sollte, sollten Sie die USB-Port-Treiber (Stichwort: Chipsatztreiber) Ihres Computers aktualisieren. Bitte wenden Sie sich dazu bitte an den Hersteller Ihres Computers.

*F: Der USB-Kartenleser ist recht groß; ich komme nur noch mit Schwierigkeiten an die restlichen USB-Ports des Computers heran. Wie lässt sich das ändern?*

- A: Wir empfehlen den Einsatz des USB-Verlängerungskabels.

*F: Der SIM-Karteneditor fordert mich zur Eingabe des PIN-Codes meiner SIM-Karte auf; warum?*

- A 1: Ihre SIM-Karte ist wahrscheinlich mit einem PIN-Code abgesichert. Dabei handelt es sich um denselben Code, den Sie auch beim Einschalten Ihres Telefons eingeben müssen.
- A 2: Falls die Meldung angezeigt wird, obwohl Ihre SIM-Karte nicht mit einem PIN-Code abgesichert ist, sollten Sie die SIM-Karte noch einmal in den Kartenleser einlegen. Eventuell wurde die Karte beim ersten Mal nicht richtig eingesteckt.

## 6.0 Kundendienst und Unterstützung

Dieses Benutzerhandbuch wurde von Eminent's technischen Experten sorgfältig geschrieben. Wenn Sie Probleme bei der Installation oder mit der Bedienung eines Produktes haben, einfach den Support-Vordruck ausfüllen unter: [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

# Konformitätserklärung

Wenn Sie sich vergewissern möchten, dass dieses Produkt die zutreffenden Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Kommission einhält, können Sie eine Kopie der Konformitätserklärung zu Ihrem Produkt anfordern, indem Sie uns eine eMail an folgende Adresse senden: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). Alternativ können Sie uns einen Brief senden:

Eminent Computer Supplies  
P.O. Box 276  
6160 AG Geleen  
Niederlande

Bitte vergessen Sie nicht, das Schlüsselwort „Konformitätserklärung“ und die Artikelnummer des Produktes anzugeben, für dessen Konformitätserklärung Sie sich interessieren.



Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Eminent is a member of the Intronics Group